

# Google 對決 Amazon! 智能裝置比一比

(綜合報導) 近年亞馬遜 (Amazon) 推出智能管家裝置「Echo」系列，迅速席捲美國家庭，而近日終於出現了競爭對手！Google 上週宣佈推出「Google Home」系列，企圖與亞馬遜抗衡。入門款的「Google Home Mini」甚至只要 49.99 元美金 (約台幣 1500 元)，與亞馬遜的「Echo Dot」相同，想搶攻市場的意圖十分明顯。《蘋果》也整理出幾個重要資訊，讓你快速比較這兩個入門款！智能助手「Echo Dot」使用的智能助手為 Alexa，而「Google Home Mini」則是透過 Google Assistant 操控。由於兩者都是市面極大品牌，廠商也都爭先恐後與其合作，所以在應用程式的配合上可說是平分秋色。

而「Echo Dot」略小一號，直徑 3.3 英寸，高 1.3 英寸。不過相較於「Echo Dot」只有黑白兩色 (多色外殼可另購)，「Google Home Mini」則是較為可愛，共有粉紅、黑、灰三款，有如甜甜圈的外型頗為吸引年輕族群。價格方面，「Google Home Mini」售價 49.99 元美金，與「Echo Dot」相同。在功能差異無幾的情況下，消費者覺得的條件就在於對智

能助手的偏好，以及外觀的美感。喇叭以內建喇叭來說，兩者並沒有太多差異。受限於本身的體積，播放出來的音樂只能說是尚可接受。「Echo Dot」最大了利多在於它有 3.5mm 的音源插槽，消費者可輕鬆透過音源線外接喇叭。對於喜歡聽音樂、但又沒有太多預算的人來說，這是一項十分方便的功能。購物服務說到購物，Amazon 在美國的霸主地位儼然成形，許多年輕人不但透過 Amazon 購物，也都擁有 Amazon Prime 的會員資格。為了與之對抗，Google 與 Walmart 日前也宣佈結盟，消費者將能夠透過 Google Assistant 購買 Walmart 的商品。但能不能改變消費者的習慣，還有待觀察。



## 和平獎得主警告：核戰隨時發生 美國要帶頭減核

(綜合報導) 新鮮出爐諾貝爾和平獎得主、「國際廢除核武運動」(International Campaign to Abolish Nuclear Weapons, 簡稱「ICAN」) 3 名骨幹成員，獲獎後首次到聯合國總部接受訪問。「ICAN」主席菲恩 (Beatrice Fihn) 呼籲公民社會發聲，迫使政府改變對待核武態度，她提醒大眾核戰可以隨時發生，「10 艘美軍核潛艇正在全球巡邏，威力相當於發生 70 次二次世界大戰，它們不是瞄準軍事目標，而是文明存亡」。

更多人關注核危機，「很多人以為核戰是冷戰產物，已經不合時宜；惟近年各國不斷提升核武技術，軍事競賽已再次出現」。菲恩認為，以美國為首的核子大國，對人類文明存亡帶來嚴重威脅。她舉例，美軍目前共有 10 艘帶有核武潛艇，在全球不同海域巡邏，「每一艘潛艇核威力，相當於 7 次二次世界大戰；試想想，我們有機會同時發生 70 次二戰，它們不是瞄準軍事目標，而是文明存亡」。全球不同危機中，以美朝及美伊關係最緊張。

美國駐聯合國大使妮基哈利 (Nikki Haley) 上週表明，「ICAN」獲獎沒有實際意義，要求美國減少核武器數量不切實際。菲恩指，「ICAN」無法迫使川普改變對核武立場，「我們的工作，更重要的是改變公民社會的對核武認知；公眾需要發聲，他們有力量改變政府政策」。

## 美國防部長：軍人要做好攻打北韓的準備



靜，讓人懷疑他是否已準備對北韓動武。事隔不到一周，美國國防部長馬提斯 (James Mattis) 週一在華府參加美國陸軍協會 (Association of the United States Army) 的年度大會時，似乎又暗示美國可能隨時對北韓開戰。

他還提到，「我們在這房間裡有世界上最棒的軍人。」馬提斯則在周一表示，「此刻正在進行以外交為主、經濟制裁為輔的努力，試著讓北韓不要步上這條 (核武的) 道路。未來會怎麼樣？你或我都說不準，所以美軍可以做一件事，那就是你們必須做好準備，確保我們能提供軍事的選項，給總統在必要的時候可以執行。」

(綜合報導) 美國總統川普上週四在白宮接待多名美軍將領和這些將領的妻子，並在合影時說出那代表「暴風雨前的寧靜」。

川普上週四在白宮與美軍將領輕鬆合影時對記者說：「你們知道這代表什麼嗎？也許這是暴風雨前的寧靜。」

川普面臨北韓的飛彈試射和核試爆發，已多次表明不排除動武，但外界都在觀察在南韓等國等強力反對下，美國到底是否會以武力徹底解決北韓的核武威脅。

## 特朗普第一任妻子伊凡娜：沒有我就沒今天的特朗普

(綜合報導) 哥倫比亞廣播公司 (CBS)「星期日早晨」節目 8 日採訪特朗普第一任妻子伊凡娜時這樣問道。對此，伊凡娜表示：「這是絕對的。」

被問及原因何在時，伊凡娜直率地表示：「一個是無足輕重的小人物，另一個是'第一夫人'。」

伊凡娜在採訪中表示，她對自己和特朗普的 3 個子女 (小唐納德、伊凡卡和埃里克) 在特朗普總統大選期間的表現「備感自豪」，「他們口齒伶俐且非常聰明。」她說孩子們的表現激勵她撰寫新書《為特朗普養兒育女》(Raising Trump)，而這本書將於下週正式出版。當被問及到底是她還是特朗普撫養了孩子時，她回答說：「當然不是我。」

伊凡娜表示，她至今仍每週與特朗普通話，並鼓勵他在推特上發言，「我對他說，'我認為你應該發推文。這是一種新方式，一種新技術。如果你想正確傳達你的原話，不要告訴《紐約時報》，(因為) 它將曲解你說的每一個單詞，推特才是你向外傳遞信息的方法。」

伊凡娜還在書中描寫了特朗普與第二任妻子馬普勒斯的婚外情，給及其孩子帶來的痛苦；在他們離婚後，小唐納德曾在一年內不與特朗普說話。直到現在，伊凡娜對馬普勒斯仍然充滿怨懟，甚至拒絕提及名字，「我不想談論她，她是個'花瓶'，一輩子都碌碌無為。」不過，伊凡娜表示，她與特朗普第三任妻子——美國「第一夫人」梅拉尼婭能和睦相處。同為自己的「後任」，但對馬普勒斯和梅拉尼婭則有完全不同的態度，當

伊凡娜還認為，特朗普或許並非唯一一位入主白宮的特朗普家族成員，「或許 15 年後，她(伊凡卡)將競選總統？」她在書中寫道：「'第一夫人'對我來說沒有任何吸引力，'第一母親'有可能成真。」

### 海天旅遊 OCEANIA TOURS

www.octourusa.com

電話：312-326-3800 免費電話：800-513-3800

傳真：312-326-2882 E-mail: octusa@yahoo.com

地址：2160 S. Archer Ave. 2FL, Chicago, IL 60616

★代理：聯合，美國，海南，中華，達美，長榮，日航，韓亞，韓航，國泰，國際，東方，南方等各大航空特廉機票。

★全面綜合服務，代辦中國，越南簽證，中國護照入台簽證，量身訂作專業遊學計畫，學程規劃及專人在美生活照顧。安排赴台健康醫療，美容，微整形等項目。提供中文打字和翻譯服務。

**最新線路 | 歡迎來電洽詢**

- 美東經典 5/6 天 \$397起
- 德州六城全景遊 5/6 天 \$585起
- 西雅圖 3/4/5/6/7 天 \$255起
- 美加兩國深度遊 6/7/8 天 \$613起
- 黃石國家公園 5/6/7/8 天 \$535起
- 火山湖國家公園 4/5/6/7 天 \$345起

- 芝加哥一日遊 (三) 大人\$35 小孩\$25
- 芝加哥周邊一日 (四) 大人\$45 小孩\$35
- 芝加哥-威士康辛四日遊 (四) \$305
- 三大湖芝加哥底特律6/5/4日遊 \$305起

具體行程請來電洽詢，提供機場接送，包車旅遊服務，可根據客戶需求訂製行程。接待來美商務考察團和旅遊團。

- 北京古都五天遊
- 尊享江南洲際8天
- 雲南麗江民族8天
- 古都西安兵馬俑4天

- 江南水鄉三峽風光十一天
- 新加坡馬來西亞精品六天
- 越南柬埔寨世界自然遺產9天遊
- 印尼巴厘島、天堂與魔幻之島遊

**亞洲精選**

- 12/14天東歐典雅之旅\$668
- 冰島北極光之旅六日 Sep 2017 - Mar 2018
- 台灣阿里山與日月潭七天五夜特別團 11/02, 11/04
- 南美三國：巴西 阿根廷 秘魯12日 10/31, 3/5/18, 11/7/18

**私人包團訂製**：隨著冬季的離去，利用即將到來的夏季，跟著海天旅遊，到達中國各地城市與自然風光，請撥打海天旅遊公司專線，由專人為您訂製客製化的旅遊。品質保證，價格優惠！

# Scotttrade®

We are seeking applicants for a bi-lingual customer service job on our client services team – Mandarin required, Cantonese preferred. We offer Series 7 and 63 training, competitive pay/benefits and opportunity to grow.

Send resume to:  
recruiting@scottrade.com

“Scotttrade, Inc., an equal opportunity employer.”

## 聖路易新聞

### St. Louis Chinese Journal

## 廣告、新聞請洽

→ www.stlouischinesejournal.com

→ E-mail: ad-slcj@slcjmail.com

Tel: 314-991-3747 Fax: 314-991-2554